

Enseñanza de discursos míticos para el desarrollo de la comprensión lectora de los estudiantes universitarios

Teaching mythical discourses for the development of college students reading comprehension

RECIBIDO: 16 DE AGOSTO DE 2022 | REVISADO: 26 DE AGOSTO DE 2022 | ACEPTADO: 14 DE DICIEMBRE DE 2022

DIMAS NELLO ARRIETA ESPINOZA ¹

ABSTRACT

The objective of this research is to propose the teaching of mythical discourse as a strategy to develop reading comprehension in university students, considering that the culture reflected in myths contributes to cultural identity. 10 myths are presented. The work is pertinent given the need to develop the categories of reading competence in university students, who are dependent readers in basic informative, documentary and numerical texts and deficient in literary, humanistic and scientific texts.

Keywords: reading comprehension, mythical discourses, literary hermeneutics.

RESUMEN

El objetivo del trabajo es proponer la enseñanza del discurso mítico como estrategia para desarrollar la comprensión lectora en los estudiantes universitarios, considerando que la cultura reflejada en los mitos aporta a la identidad cultural. Se presentan 10 mitos. El trabajo es pertinente dada la necesidad de desarrollar las categorías de competencia lectora en estudiantes universitarios, quienes son lectores dependientes en los textos básicos informativos, documentarios y numéricos y deficitarios en los textos literarios, humanísticos y científicos.

Palabras clave: comprensión lectora, discursos míticos, hermenéutica literaria.

¹ Escuela Universitaria de Posgrado – Universidad Nacional

Federico Villarreal

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-9767-6573>

Correspondencia: darrieta@unfv.edu.pe

DOI: <https://doi.org/10.24039/rcv20221021449>

Introducción

A esta altura y siendo conscientes que pasan los siglos, los peruanos somos y tenemos la fe y creencia que han sido los mitos fundacionales soportes de nuestra identidad, razón de la experiencia que nos ha ayudado a entendernos a nosotros mismos. Gran parte de este corpus se transmitió por siglos de manera oral y para ello hizo uso de recursos particulares, sin embargo, en comparación a siglos de estudios de la literatura escrita, a la oralidad se le ha prestado atención recién en las últimas décadas, lo cual ha llevado a que se cuestione seriamente nuestro canon literario (Espino, 2007, 2010). Por lo tanto, en las regiones peruanas, en la costa, sierra y selva esta diversidad latente mítica, vívida y vivida hace miles de años por los sujetos peruanos.

La existencia de los discursos míticos, abundantes en las regiones han dado la posibilidad de saber ¿quiénes somos los peruanos? ¿De dónde venimos? ¿Qué respaldo cultural está detrás de nosotros? Base primordial que nos ha ayudado a entender hacia dónde vamos a ir. Esa posibilidad está en la configuración de las culturas del país. Entonces, hay que tener en cuenta, el privilegio reside en lo que hemos heredado de las culturas prehispánicas, a través de sus discursos fundacionales de los cuales son textos de tradición oral. De este modo Godenzzi (1999), nos aclara que un adecuado entendimiento de los discursos abre acceso a la comprensión de una cultura, en este caso, de la cultura andina, costeña y amazónica.

Indudablemente, contamos con un corpus de diez discursos míticos fundacionales, objeto de estudio, escogidos, estudiados, filtros de la abundancia de discursos de las culturas peruanas. Conformado por los siguientes discursos: (1) Tumbé y su linaje, (2) El origen de las Huarinas, (3) Walak, (4) Naylamp y su linaje, (5) Tacaynamo, (6) Los dioses Waris-Chavín, (7) El segundo discurso del Huarochirí, (8) Wallalo Carhuincho, dios de los Huancas, (9) El mito del dios Kon, y (10) El reformar del mundo. A continuación, cada discurso mítico:

1.- Tumbé y su linaje

Discurso fundacional recogido por Giovanni Anello Oliva (1552-1642) y que Silva -Santisteban incorpora en su Antología general de la traducción en el Perú (2008, p.553). Mito donde está concentrada la visión de la época que tenía se sobre el Perú, muy distinta a la perspectiva cusqueña. Nos habla que nuestro origen que viene del Norte: una isla (Puná) que guarda relación con

Centroamérica. Se trata de un discurso transversal que totaliza la visión del antiguo Perú, donde se configuran personajes, hechos y acciones, con enumeraciones de pueblos que se desarrollaron en esta parte del continente. De toda esta historia, Tumbé fue el inicio de la generación que dio origen a los incas del Perú. Se funda un pueblo en honor a él. Se relatan una serie de hechos. En este mito fundacional hay un romance entre Ciguar y Guayanay. Estos huyen de sus pueblos para concretizar esa unión. Nos cuenta otra historia de la formación del antiguo Perú. Por supuesto, muy contraria al discurso de la descendencia de los incas. Se trata, asimismo, de un discurso de largo aliento que bordea los límites del mito al tener lo fantástico de sus hechos. Existen violaciones, traiciones, viajes, conquistas, traslados de un lugar a otro, pero siempre con los dos personajes que dan concordancia a una unidad del relato que se vuelva interesante en su desenlace.

2.- El origen de las Huarinas

Mito que hemos tenido el privilegio de recogerlo. Provocador discurso fundacional, exposición de hechos por guerras que provocaron la conquista inca al reino de Caxas. Luego vino la paz y el reencuentro de tres culturas: Huari, Caxas e Inca. Este discurso lo hemos recogido en 1992, en el distrito de San Miguel de El Faique, de la voz del maestro Rumaldo Machado. La hemos escogido entre varias versiones del mismo maestro curandero. Este mito fundacional nos da un interesante campo semiótico, pues no solo explica la religiosidad milenaria del hombre de la sierra piurana, sino la existencia de una sólida nación, que permanece viva en la tradición a través de las ceremonias rituales que se realizan alrededor de las lagunas Huarinas. De las tres culturas nació una sólida y rica, que se enriquece de dichas tradiciones. Buscaron un centro, es decir, un mando central que salió de las tres culturas, y desde allí bautizaron a todo el complejo de lagunas, que van desde Huancabamba hasta el Nudo de Loja, como Huarinas. En honor a esa reconciliación se dispuso que el que nace y se baña en esas aguas nazca de nuevo. Ese es el camino a las Huarinas. Los curanderos actuales toman el camino a las Huarinas como el encuentro con nosotros mismos, allí va el ser humano y se encuentra como persona.

3. Dios Walak

Discurso mítico recogido por Cruz (CIPCA, 1982, p. 63). En lengua Tallán, Walak significa “el ojo lumínico que nos mira desde la lejanía”. En este relato, el dios

Walak envía a su hijo Men Noc para transformar y conquistar al reino del Pihurja (Piura). Él desciende del cerro Vicus con una estructura de energía, luz llena de esplendores. Por eso, los antiguos piuranos lo saludaban con el “gua, gua... paisano”. Debido a ello, esta frase quedó impregnada en el imaginario piurano como un equivalente de “Dios te da la bienvenida” y en las despedidas como sinónimo de “Dios te proteja”. Por eso, los habitantes del lugar miraron bien el lugar al borde de la costa. Existen otras montañas, pero donde se le vio a Walak, esta es única: con una estructura de energía que descendió a los reinos de esta tierra y que, además, se ve todas las mañanas cuando sale el Sol y baja desde aquella cima. Este dios bajó desde una montaña consciente de su responsabilidad para iniciar nuevos tiempos en la vida de los hoy piuranos. No hay saludo, sino pronunciamos el nombre de dios Walak cuando vemos alguien y, del mismo modo, para decirle adiós, cuando lo vemos que se aleja. Entonces, no hay piurano que deje de saludar con su “gua”, sello inconfundible que lo hace visible en todos lados.

4. Naylamp y su linaje

Este discurso fue recopilado por Miguel Cabello de Balboa (1530- 1608) inventariado por Silva-Santisteban en su antología de mitos (2008, p. 173). Si Naylamp llegó desde el mar, lo mismo que Tacaynamo, enviado por Chimor, de igual manera Men Noc (el gran pájaro errante) fue enviado por Walak. Trilogía de mitos norteñas que representan a este personaje mítico enviado por la divinidad Ai Paed, cuyo rostro era llevado por Naylamp esculpido en una piedra de color verde, que le servía en las conquistas de los pueblos. Dicen que los tres llegaron del mar. Desde el mar subieron a una montaña, después descendieron hacia las planicies. Una de las razones principales por las que fue enviado por Ai Paed era para civilizar a la comunidad muchik. Desde aquel entonces se inauguró todo un sistema de valores, empezó todo un proceso de nuevas costumbres que fundan un poderoso horizonte cultural. Este discurso es el que mejor configura la nación Mochica, casi abraza toda una microrregión: Tumbes, Piura, Lambayeque y Trujillo. Aquí está presente el fenómeno del Niño, pero visto como castigo a la deslealtad. La tentación al reino prohibido de la carne, el demonio convertido en una mujer conlleva a una deslealtad a una cultura.

5. Tacaynamo

Este personaje viene del mar. Es un discurso fundacional y con evidentes singularidades que lleva

a la reflexión a Campana en su libro Chan Chan del Chimo (2006, p. 69-70). Es enviado por el dios Chimor para transformar a los moches en una cultura agrícola y poderosa para las conquistas. Están sus relaciones dinásticas, su descendencia antes de la llegada de la cultura inca. Está el origen Mochica-Chimú, que revaloran los “huaches” como reservorios del agua dentro de la tierra en capa freática; por eso, la existencia de un pueblo a orillas del mar como Huanchaco, por allí descendió Taycanamo, haciendo la transformación de los pueblos que estaban alrededor del pueblo Chimú. Era un héroe cultural y civilizador que tenía su misión estratégica en la convivencia de un pueblo al ritmo de la armonía entre los habitantes. Mito que nos habla del origen de su gente que viene de “Pata”, constelación de Orión, por eso se ufanan de su descendencia estelar.

6. Los dioses Huaris-Chavín

Mito recogido por el sabio Santiago Antúnez de Mayolo en su *Las energías cósmicas y el enigma de la vida* (1950). Por otro lado, Yauri lo antóloga en su libro *Leyendas Ancashinas* (2000, p. 13). Nos dice que seres gigantes salieron de la boca de un volcán a deambular por el mundo, seres mitológicos que los Chavín supieron representarlos en su iconografía creando espanto y admiración por su arte y su ciencia. Mito fundacional que aborda el desarrollo de la ciencia y la tecnología que se puede corroborar en el inventario arqueológico de esta cultura: un museo lítico en la ciudad de Huaraz. Quizá este discurso mítico, hecho con gran capacidad de síntesis, condensa todo un legado, en breves palabras.

7. El discurso del Huarochirí

Un discurso clave que deberían conocer todos los estudiantes de Humanidades del Perú y, de manera particular, lo de Lima. En este, aparece el mito de “Cuniraya Wiracocha y Cavillaca”. Hemos considerado la versión en español de Gerald Taylor (2003, p. 32-34). Este mito tiene como contexto el santuario de Pachacámac, uno de los oráculos más importantes del mundo andino. ¿Qué significan los discursos míticos del Manuscrito del Huarochirí, recogido y escrito en soporte fonológico andino nada menos que en 1605, por el extirpador de idolatrías Francisco de Ávila? ¿Qué representan esos personajes dentro de la literatura fantástica? Creo que nos quedan amplios márgenes para la reflexión y la investigación, sobre todo, cuando iniciemos los auténticos proyectos para tender los rieles que nos lleven a la reconciliación y el encuentro con nosotros mismos como peruanos. Aparecen una diversidad de temáticas, un personaje el ordenador del universo

andina como Cuniraya Wiracocha, y Cavillaya, de quien se enamora y pierde los sentidos. Cavillaca descubre que ha sido dopada por una planta con poderes. Huye y se esconde de los ojos Cuniraya, y el desenlace es trágico: violaciones, clases textiles inconclusas que impartía a sus alumnas. Se paralizaron, también, las estrategias que venía dando Cuniraya en la agricultura, sobre todo, en los canales de irrigación.

8. Wallalo Carhuincho

Mito fundacional sobre la presencia de este dios de los Huancas. También aparece en el Manuscrito de Huarochirí, traducido del quechua por Gerald Taylor (2003, p. 46 - 49). Mientras que, en el mundo de la costa y la sierra limeña, este personaje es expulsado por sus intrigas y perversidad, en la sierra central, los Huancas lo veneran como su dios protector. En la costa es un personaje negativo; en cambio; en la sierra de Huancayo es un protector de la agricultura. Feroces combates se realizan con otro personaje clave como Paraicaca, quien lo expulsa de la costa con dirección hacia la selva. Pero él prefiere hospedarse con los Huancas donde allí se convierte en un Dios protector de la agricultura. Entonces es vencido por Pariacaca quien defiende a los hijos de Pachacámac.

9. El mito de dios Kon

Mito que abarca toda la actual costa norte del Perú. Aparece en el libro *Mitos y leyendas de Piura y Tumbes de Maza* (2009, p. 15-16). Discurso fundacional tan antiguo como las mismas civilizaciones peruanas. Se trata de un mito transversal que atañe a varias culturas de la costa peruana. Kon es el dios del agua, que impone su imperio religioso en los inmensos valles desérticos. Toda una simbología estratégica para el hombre de la costa peruana. Por eso concordó con los representes de los dioses norteños para que los grandes desiertos fueran reservorios de agua que se encuentra en la capa freática. Un ejemplo en Piura el río Piura no desemboca en el mar, se queda en “La laguna de la niña” almacenando el agua en los adentros del desierto. Por eso eructa agua cuando se forman las ciénagas que están visibles al borde de la carretera de Piura a Lambayeque.

10. El reformador del mundo.

Texto antológico y de gran valor para los estudios de la cultura peruana en general. Aparece recogido por Bendezú en su libro *Literatura quechua* (2003). Se trata también de un mito fundacional que configura la nación

Inca, ya que nos habla del retorno del Pachucuti, es decir, quinientos años de luz y quinientos años de oscuridad para los pueblos afincados a la confederación inca-andina. La luz y oscuridad signadas que nos habla este viejo mito se refieren a la prosperidad, el florecimiento y abundancia. En resumidas cuentas, lo que nos dice este discurso prehispánico es que ya pasaron 500 años de oscuridad para la cultura andina, y ya entramos a los quinientos de luz en nuestra nación, ya no habrá miseria espantosa, crisis ni cualquier esclavitud.

En estos discursos fundacionales existe una orientación que va más allá de la explicación, sobre todo, del origen de las cosas, la presencia de los pueblos, de las naciones, cómo se unificaron y a qué acuerdos llegaron en sus inicios. Hay que recordar que estos discursos presentan elementos que no giran hacia un acercamiento conceptual, sino que el discurso mítico se remite a lo metafórico, esto a una pluralidad de sentidos. Lo mítico es primero, ya que es anterior al discurso.

Por eso, en estos discursos polifónicos, el simbolismo enuncia y nos lleva hacia la magia de la narración mítica. El hombre andino prehispánico y el contemporáneo para iniciar sus desplazamientos, por ejemplo, contempla, en el mes de noviembre, los cielos: si aparecen las Pléyades en la constelación de Tauro, las Pléyades (ellos las llaman Pata), entonces, va haber bastante agua y empiezan a preparar la tierra. Pero si no aparecen, la experiencia dice que se avecina un año seco, sin agua para las siembras. En las comunidades andinas el pasado sigue vivo en el presente. Los ancestros no han perdido su espacio de influencia en sus descendientes.)

Los viejos discursos míticos fundacionales adquieren nuevos sentidos en la comunidad con el sincretismo cultural en que hoy se vive. Tales narrativas han emprendido, desde siempre, varias empresas pedagógicas en los habitantes de nuestros pueblos. El discurso mítico andino fundacional, por lo tanto, no es conceptual, no define, no impone argumentos de aclaraciones, sino que, apuesta por lo simbólico, por la metáfora y la imagen.

Asimismo, rebasa lo racional, es decir, el soporte lógico queda fuera del juego, pues la rigidez de una interpretación (bajo estos parámetros) no tiene anclaje en estos discursos, más bien sus acercamientos apuestan por la recreación y, de ella sale, como bombardas, una serie de enunciados que no nos dicen directamente sus significados, pero sí indirectamente.

La columna vertebral de la tradición es su discurso mítico, sobre todo, porque es el vehículo y soporte para iniciar los caminos del entendimiento y la exploración hacia el conocimiento. El tiempo lingüístico verbaliza una cultura, la actualiza, la regenera, le impone nuevos eventos vigorizándola con un orden semántico y sintáctico en su interacción. También esto posibilita que una cultura sea un objeto palpable, por supuesto, en cada acto de habla de los miembros de esa comunidad cultural.

No nos interesan las historias que nos cuentan, sino la información como potencial de conocimiento: todo ese mundo implícito que está más allá del argumento de esa historia, es decir, la parte pragmática, lo que está más allá de las palabras, en el mismo contexto de donde se ha extraído ese discurso. Lo mítico está antes del discurso (ha sido experiencia) en el centro del discurso (es tradición) y después del discurso (por la transferencia lingüística, por esa transversalidad discursiva que llegar hasta nuestros días).

Con estos discursos se conformó un corpus, el cual se circunscribe en la comprensión lectora en el Perú tan discutida a nivel internacional, ya que, según la prueba del Programa para la Evaluación Internacional de Estudiantes, PISA (Ministerio de Educación del Perú, 2018), aplicada a más de 70 países, en comprensión lectora, si bien, ha habido una leve mejora con respecto a la prueba anterior, nuestro país, lamentablemente, sigue ocupando los últimos lugares entre los países de la Suramérica.

Por ello, proponemos estos discursos míticos fundacionales del Norte, Centro y Sur, que ya hemos estudiado. Por supuesto, han sido fijados en las referencias bibliográficas como Bendezú (2003), De Ávila (1999), Garcilaso De la Vega (2007), Silva-Santisteban (2008). Todos ellos son los más representativos, porque tienen características universales dentro del mundo andino prehispánico, y motivo por el que se presentan para la comprensión lectora, como objeto de estudio.

Previamente a nuestra propuesta, ya hubo quienes se ocuparon de revisar algunos aspectos de los temas que estamos tratando: a nivel internacional tenemos, por ejemplo, a Cornejo (2019) y Piccolo (2015), quienes con sus tesis doctorales discuten la importancia y trascendencia de la tradición oral. De igual manera, en el ámbito nacional, tenemos a Salazar (2015), quien estudia estos aspectos, en su tesis doctoral, como elementos primordiales en la narrativa de Ciro Alegría

(1944). Precisamente, uno de sus objetivos es analizar los discursos de tradición oral en este tipo de narrativa.

En consecuencia, es preocupante el hecho de que ocupamos el penúltimo lugar en la comprensión lectora (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, 2019). Por lo señalado, González-Fernández (2004) hizo referencia a la comprensión lectora en estudiantes universitarios iniciales indicando la prevalencia de lectores dependientes en los textos básicos informativos, documentarios y numéricos y de lectores deficitarios en los textos literarios, humanísticos y científicos, el cual sería el resultado de las carencias de la educación secundaria, donde la universidad debe desarrollar programas de apoyo y consolidación de las competencias lectoras

Si bien, en la actualidad, en la academia, se ven estos discursos de tradición oral, Salazar (2015) y Cornejo (2019), lamentablemente, en distintas universidades estos temas no son abordados. Ello significa que los futuros docentes desconocen las narrativas de identidad, que son los discursos de tradición oral, es decir, las narrativas míticas como temática, en cuestión, de esta investigación. Lo mencionado corresponde a la variable 1, donde está “La enseñanza de los discursos míticos fundacionales” y sus dimensiones responden e indicadores objeto de la investigación.

Ballester (2015) propone ver a los discursos míticos como Literatura. En el mismo sentido también tenemos las Estrategias de comprensión lectora, de Martínez (2004), cuyos referentes son los condicionantes que requiere la comprensión para solucionar los problemas que se presenten. Al hablar de estos discursos míticos, en la incidencia de la enseñanza de tradición oral como literatura, en sí, involucra, también, a las prácticas que tienen que ver con la escritura.

Este debate, que ya ha sido superado y explicado por los especialistas que se mencionan a continuación, ve a los discursos míticos como literarios, o a la misma literatura, sobre todo, se tiene en cuenta a los discursos de tradición oral. Entre ellos tenemos, por ejemplo, a Espino (2003), cuyo trabajo académico es muy estudiado, y Cornejo (2019), en su tesis doctoral dentro de la temática de Literaturas Orales, vieja contradicción, abordada ya en su tiempo. También tenemos en cuenta los ya clásicos estudios de Bendezú (2003), Ong (2006), González (2004), Huárag (2011), entre otros.

Esos muestrarios discursivos (de tradición oral)

han sido fijados ya en el soporte gráfico de la escritura; por ello, automáticamente, entran en contabilidad para tomarlos en cuenta como discursos literarios, como lo esclarece Cornejo (2019), en su tesis doctoral, efectivamente. Teniendo este corpus mítico, habremos dado un paso importante en las posibilidades de que los estudiantes tengan un material pertinente y que, además, les sirva como soporte de identidad, puesto que sabrán de dónde venimos y hacia dónde vamos.

En este mismo sentido Sánchez-García (2020) señala que la educación emocional desarrolla las competencias que favorecen la construcción de la identidad personal. En seguida, los discursos fundacionales que nos han dejado nuestras culturas prehispánicas guardan mensajes que están ocultos y, por lo tanto, es necesario descifrar esas narrativas míticas. Un discurso mítico y fundacional es un muestrario de hechos y acontecimientos de épocas que marcaron nuevas experiencias para las antiguas civilizaciones. Son los orígenes de las andanzas de los primeros hombres que lideraron aquellas comunidades culturales.

De igual a manera, Salazar (2015), en su tesis doctoral Tradición oral y memoria colectiva en la novelística de Ciro Alegría en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, y cuyo objetivo ha sido estudiar y analizar los mensajes implícitos en la literatura de Ciro Alegría. Salazar afirma que gran parte de los elementos que la componen vienen de la tradición oral. Del mismo modo, Huárag (2011) en su investigación Mitos de origen y el trasmundo en las culturas prehispánicas y amazónicas, investigación editada por la Universidad Ricardo Palma, tiene como objetivo mirar desde otra perspectiva (no occidental) los mitos andinos y amazónicos.

Sánchez (1998) quien, en su libro Siete anotaciones para una crítica de la crítica literaria colombiana de fin de siglo, hace la siguiente clasificación de los niveles de comprensión lectora: establece relaciones entre lo que se lee y lo que el texto no dice explícitamente. Entonces, se complementa detalles que no aparecen en el texto que da el nivel literal. Por consiguiente, se conjetura sobre sucesos ocurridos o que pudieran ocurrir producto análisis inferencial. Y, finalmente, se formula una hipótesis de las motivaciones internas de los personajes que da el nivel crítico analógico.

Sin lugar a dudas, la competencia sería “comprende y produce textos orales y escritos (literarios y no literarios especializados), asumiendo una posición crítica a partir de la valoración de los mismos”. Dentro de su

capacidad reconoce las lecturas de los discursos míticos en un proceso cognitivo complejo. Pues el objetivo de la comprensión lectora, dentro de sus tres niveles, enfoca en el nivel literal, discursos que singularizan y evidencian la universalidad de un espacio determinado. Donde se configuran costumbres, tradiciones, sentimientos, emociones y sueños que civilizaciones y pueblos anteriores nos han dejado en la espesura de sus narrativas míticas. Se pone énfasis en la evaluación, ya que allí se encuentra el objetivo de la comprensión lectora.

En su segundo nivel, inferencial, el discurso mítico ve ese espacio de coincidencias que cada cultura ha tenido al formar sus identidades. Por lo tanto, es el feliz acuerdo de construir una unidad colectiva cultural y espiritual, al ser presentadas y representadas en sus discursos. Como lo establece Godenzi:

La tradición es inseparable del lenguaje. La tradición es tradición lingüística, y viceversa. De este modo, la tradición deja de ser algo muerto o reliquia del pasado, pues su esencia lingüística hace que se pueda transmitir y que interpele de un modo continuo a través del tiempo (1999, p. 275).

El nivel analógico, este tipo de diseños han marcado las diferencias de una cultura con otra. En este sentido, estas propuestas discursivas poseen lecturas para la formación de los pueblos, de las regiones y las naciones que tiene esta amplia geografía llamada territorio peruano.

Indudablemente, la tesis se ha justificado en que ha tocado la parte mítica, sobre todo, porque allí hay un vacío en el estudio; sin embargo, hay una influencia importante de los discursos en la formación de un educando. En el Perú, cada pueblo posee su legado cultural y nos dan luces para entender al sujeto peruano que de allí emerge.

Entonces, en la parte práctica, nuestra investigación se ha justificado la gran riqueza y contenido en la información que existe en estos discursos de tradición oral, los cuales serán de uso beneficiosos en la comprensión lectora. Es importante que, como ciudadanos, sepamos nuestro origen, de dónde venimos para saber quiénes somos. De todo esto ha habido un vacío, ya que nunca se ha abordado en el análisis y comprensión del texto.

Estas justificaciones son metodológicamente

sostenibles y adecuadas para el contexto peruano, ya que los discursos occidentales que prevalecen en la escuela no se han adecuados a lo que buscábamos. Entonces había que adecuar la realidad discursiva de nuestro país a los discursos pertinentes, es decir, a la tradición milenaria que se encuentra en ellos. Eso ha significado ser fiel a nuestra cultura que heredamos de nuestros ancestros peruanos.

Fuente de financiamiento: Autofinanciado

Conflicto de Interés: El autor del artículo declara que no existe ningún potencial conflicto de interés relacionado con el mismo.

Referencias

- Antúnez de Mayolo, S. (1950). *Las energías cósmicas y el enigma de la vida* (UNMSM)
- Ballester, J. (2015). *La formación lectora y literaria. Crítica y fundamentos*. Editorial Graó.
- Bendezú, E. (2003). *Literatura quechua*. Editorial Universitaria de la Universidad Ricardo Palma.
- Campana, C. (2006). *Chan Chan del Chimo. Estudio de la ciudad de adobe más grande de América antigua*. Editorial Orus.
- Cornejo, F. (2019). *La Literatura: Descubrir la Ficción y la Realidad en la Tradición Oral de Cerro de Pasco* [Tesis de doctorado, Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle]. Repositorio Institucional de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle. <http://repositorio.une.edu.pe/handle/20.500.14039/4354>
- Cruz, J. (1982). *Catac Ccaos. Oirgen y evolución histórica de Catacaos*. Cipca.
- De Ávila, F. (1999). *Ritos y tradiciones de Huarochirí. Manuscrito quechua de comienzos del siglo XVII. Versión paleográfica, interpretación fonológica y traducción al castellano de Gerald Taylor, 2ª ed.* IFEA-Banco Central de Reserva del Perú (BCRP) - Universidad Ricardo Palma.
- Espino, G. (2010). *La literatura oral o la literatura de tradición oral*. Pakarina Ediciones.
- Espino, R. (2007). *Etnopoética quechua: textos y tradición oral quechua*. [Tesis de doctorado, Universidad Nacional Mayor de San Marcos]. Repositorio Institucional de la UNMSM. <https://hdl.handle.net/20.500.12672/2277>
- Garcilaso de la Vega (2007). *Comentarios reales de los Incas. Tomo I*. Lima: Universidad Inca Garcilaso de la Vega.
- Godenzzi, J. (1999). *Tradición oral andina y amazónica. Métodos de análisis e interpretación de textos*. Centro de Estudios Regionales Andinos "Bartolomé de las Casas".

- González, R. (2004). Enciclopedia temática del Perú. Literatura. Tomo XIV. Editorial El Comercio.
- González – Fernández, A. (2004). Estrategias de comprensión lectora. Editorial Síntesis, S.A.
- Huárág, E. (2011). Mitos de origen y el trasmundo en las culturas prehispánicas y amazónicas. Editorial Universidad Ricardo Palma.
- Ministerio de Educación del Perú (2018). Resultados de Evaluación Pisa 2018. Minedu. <https://umc.minedu.gob.pe/resultadospisa2018/>
- Martínez, S. (2004) Estrategias de lectura y escritura de textos. Perspectivas teóricas y talleres. Cátedra UNESCO.
- Maza, G. (2009). Mitos y leyendas de Piura y Tumbes. Casa Editora Piuranidad.
- Ong, W. (2006). Oralidad y escritura. Tecnología de la palabra. Fondo Editorial Cultura Económica.
- Piccolo, A. (2015). La Ḥazawiya: Cuento de tradición oral yemení. [Tesis de doctorado, Universidad Autónoma de Madrid]. Repositorio de la Universidad Autónoma de Madrid. <http://hdl.handle.net/10486/669592>
- Salazar, N. (2015). Tradición oral y memoria colectiva en la novelística de Ciro Alegría. [Tesis de doctorado, Universidad Nacional Mayor de San Marcos]. Repositorio de la UNMSM. <https://hdl.handle.net/20.500.12672/4588>
- Sánchez, C. (1998). Siete anotaciones para una crítica de la crítica literaria colombiana de fin de siglo. Página 34. Opiniones de una década. El Astillero. <http://bit.ly/1Pc7dDw>
- Sánchez- García, J. (2020). Estudio de caso sobre el desarrollo de competencias emocionales y la construcción de la identidad personal en un centro de Educación Secundaria. Revista Complutense de Educación, 31(4), 403-412. <https://doi.org/10.5209/rced.65396>
- Santisteban, R. (2008). Antología Generalde la traducion en el Perú. I Prosa : Siglos XVI-XIX. Editorial Universidad Ricardo Palma.
- Taylor, G. (2003). Huarochirí. Ritos y tradiciones. IFEA- Luuvia Editores.
- Yauri, M. (2000). Leyendas ancashinas. Edición del autor (sexta edición).